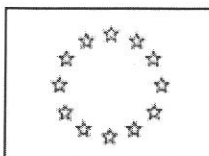


ID: 659259

**ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ**

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз
ул. Мерсие №2, 2985 Люксембург, ЛЮКСЕМБУРГ

Факс: (352) 29 29 42 670 Адрес за електронна поща: ojs@publications.europa.eu

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА

Директива 2004/18/ЕО

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:		
Официално наименование Община Никопол		
Национален идентификационен № (ЕИК) (ако е известен) 000413885		
Пощенски адрес ул. Александър Стамболийски № 5		
Град Никопол	Пощенски код 5940	Държава Република България
Място/места за контакт гр. Никопол	Телефон 06541 2190	
На вниманието на Ахмед Ахмедов		
Адрес за електронна поща obshtinanil@abv.bg		Факс 06541 2764
Интернет адрес/и (в приложимите случаи) Основен адрес на възлагащия орган (URL): www.nikopol-bg.com Адрес на профила на купувача (URL): Електронен достъп до информация (URL): Електронно подаване на оферти и заявления за участие (URL):		
I.2) Вид на възлагащия орган		
☐ министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения ☐ национална или федерална агенция/служба ☒ регионален или местен орган ☐ регионална или местна агенция/служба		☐ публичноправна организация ☐ европейска институция/агенция или международна организация ☐ Друго (моля, пояснете): _____
I.3) Основна дейност		
☒ Общи обществени услуги ☐ Отбрана ☐ Обществен ред и безопасност ☐ Околна среда ☐ Икономически и финансови дейности ☐ Здравеопазване		☐ Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура ☐ Социална закрила ☐ Отдых, култура и вероизповедание ☐ Образование ☐ Друго (моля, пояснете): _____

I.4) Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи

Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи (ако да, информация за тези възлагащи органи може да бъде предоставена в приложение А)

Да ☐ Не ☒

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА**II.1) Описание****II.1.1) Заглавие на поръчката**

Първоначално залесяване на неземеделски земи в землището на Община Никопол, съфинансирано чрез „Програмата за трансгранично сътрудничество Румъния – България 2007-2013“, по договор за безвъзмездна финансова помощ №58394 от 04.08.2014 год.

II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

(Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)

☐ Строителство	☐ Доставки	☒ Услуги
☐ Изпълнение ☐ Проектиране и изпълнение ☐ Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, указани от възлагащите органи	☐ Покупка ☐ Лизинг ☐ Наем ☐ Покупка на изплащане ☐ Комбинация от горепосочените	Категория услуга No 27 Моля, вижте приложение B1 относно категориите услуги В случай на поръчка за категориите услуги 17-27 (вж. приложение B1), съгласни ли сте настоящото обявление да бъде публикувано? Да ☒ Не ☐

Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

гр.Никопол , община Никопол, област Плевен

код NUTS: BG31

II.1.3) Информация относно рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП)

- ☐ Настоящото обявление обхваща сключването на рамково споразумение
☐ Обявлението обхваща поръчка/и въз основа на динамична система за покупки (ДСП)

II.1.4) Кратко описание на поръчката или покупката/ите

„Първоначално залесяване на неземеделски земи в землището на Община Никопол, съфинансирано чрез „Програмата за трансгранично сътрудничество Румъния – България 2007-2013“, по договор за безвъзмездна финансова помощ №58394 от 04.08.2014 год.“, с възложител Община Никопол в качеството си на бенефициент по цитираната програма, наричан по-долу за краткост „Проект/ът. Изпълнителят следва да извърши изброените по-долу дейности върху площ от 560 (петстотин и шестдесет) декара: 1 Пълна почвоподготовка 1.1. Механизирано почистване на площите от издънки и храсти (над 2,50 м) 1.2. Изкореняване на пълнове 1.3. Подравняване след изкореняване 1.4. Риголване 1.5. Подравняване след риголване до 300 м 1.6. Извоз на пълни 2 Залесяване 2.1. Дискуване на гола площ в двете посоки 2.2. Направа на колчета за маркиране 2.3. Маркиране на посадните места 2.4. Превоз на фиданки от горски разсадник 2.5. Разтоварване на фиданки от камион 2.6. Временно съхраняване на фиданки 2.7. Изкопаване на

дупки ръчно 60/60/60 2.8. Продълбочаване 2.9. Подготовка на фиданки за залесяване 2.10. Разнасяне на фиданки до дупки 2.11. Садене на фиданки в дупки 60/60/60/ 3. Отглеждане при схема 3x3x2 3.1. Дисковане междуредията 3.2. Първо окопаване в дупки 3.3. Следващо окопаване в дупки 3.4. Чистене леторасли 3.5. Попълване 10%.

II.1.5) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	77231600	

II.1.6) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да ☒ Не ☐

II.2) Обща крайна стойност на поръчката/ите

II.2.1) Обща крайна стойност на поръчката/ите (посочете само цифри)			
(Моля, посочете с цифри само общата крайна стойност, обхващаща всички поръчки, обособени позиции, подновявания и опции. За информация относно индивидуални поръчки моля попълнете раздел V „Възлагане на поръчка“)		Без да се включва ДДС	С включен ДДС
Стойност: 568384.08	Валута: BGN	☒	☐ при _____
или най-ниска оферта _____			
и най-висока оферта _____	Валута: _____	☐	☐ при _____
които са взети предвид			

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1.1) Вид процедура

☒ Открита
☐ Ограничена
☐ Ускорена ограничена
☐ Състезателен диалог
☐ Договаряне с обявяване на конкурентно възлагане на поръчка
☐ Ускорена процедура на договаряне
☐ Договаряне без обявяване на конкурентно възлагане на поръчка
☐ Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз (в случаите, изброени в раздел 2 от приложение Г1)
Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз (ОВ на ЕС): моля, попълнете приложение Г1

IV.2) Критерии за възлагане

IV.2.1) Критерии за възлагане (моля, отбележете съответната/ите клетка/и)

☐ най-ниска цена

ИЛИ		
☒ икономически най-изгодна оферта с оглед на		
	Критерии	Тежест
1	Техническа оценка/Т/	60
2	Подпоказател Т1:Срок за изпълнение на първоначалното залесяване на кандидат	30
3	Подпоказател Т2:Гаранционен срок за извършените лесокултурни дейности, в който прихванатия посадъчен материал да е над 80%	30
4	Ценова оценка /Ц/	40
IV.2.2) Информация относно електронен търг		
Използван е електронен търг		Да ☐ Не ☒

IV.3) Административна информация**IV.3.1) Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган (в приложимите случаи)**

00402-2014-0012

IV.3.2) Предишна/и публикация/и относно същата поръчкаДа ☒ Не ☐

(ако да, моля попълнете съответните клетки):

☐ Обявление за предварителна информация ☐ Обявление в профила на купувача
 Номер на обявлението в ОВ на ЕС: _____ /S- от _____

☒ Обявление за поръчка ☐ Опростено обявление за поръчка в рамките на динамична система за покупки

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2014/S209-370350 от 27/10/2014 дд/мм/гггг

☐ Обявление за доброволна прозрачност ex ante
 Номер на обявлението в ОВ на ЕС: _____ /S- от _____

☐ Други предишни публикации
РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА

Поръчка (Договор) №: 55 Обособена позиция №: _____ Заглавие на обособената позиция: Първоначално залесяване на неземеделски земи в землището на Община Никопол, съфинансирано чрез „Програмата за трансгранично сътрудничество Румъния – България 2007-2013”, по договор за безвъзмездна финансова помощ №58394 от 04.08.2014 год.

V.1) Дата на сключване на договора		
Дата: 11/03/2015 дд/мм/гггг		
Дата на решението за възлагане на поръчката		
Дата: 27/10/2014 дд/мм/гггг		
V.2) Информация относно офертите		
Брой на получените оферти: 2		
Брой на офертите, получени по електронен път: _____		
V.3) Наименование и адреси на икономическия оператор, в чиято полза е взето решение за възлагане на поръчката		
Официално наименование Еко Сити 7 ЕООД, ЕИК: 20079360		
Пощенски адрес р-н Надежда ж.к. Толостой, бл. 44, ет. 11, ап. 51		
Град София	Пощенски код 1220	Държава Република България

		Телефон 02 8549665	
Адрес за електронна поща		Факс 02 8549665	
Интернет адрес (URL):			
V.4) Информация относно стойността на поръчката (посочете само с цифри)			
		Без да се включва ДДС	С включен ДДС
		Ставка на ДДС(%)	
Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката (в приложимите случаи)			
Стойност:	568384.08	Валута: BGN	☒ ☐ при _____
Обща крайна стойност на поръчката			
Стойност:	568384.08	Валута: BGN	☒ ☐ при _____
или най-ниска оферта _____			
и най-висока _____ Валута: ☐ ☐ при _____			
оферта _____			
които са взети предвид			
В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност моля, посочете:			
брой години _____ или брой месеци _____			
V.5) Информация относно възлагане на подизпълнител/и			
Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и		Да ☐ Не ☒	
(ако да, посочете само с цифри) Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители:			
Стойност, без да се включва ДДС: _____		Валута: _____	
Дял: _____ %			
☐ Не е известно			
Кратко описание на стойността/дела от поръчката, които ще бъдат възложени на подизпълнител/и: (ако това е известно)			

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Информация относно средства от Европейския съюз			
Поръчката е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз		Да ☒ Не ☐	
(ако да) Позоваване на проекта/ите и/или програмата/ите:			
Община Никопол има сключен Договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ (ДФП) по „Програмата за трансгранично сътрудничество Румъния – България 2007–2013“, по проект: „Предотвратяване на риска от наводнения от река Дунав при Никопол и Турно Мъгуреле – предпоставка за опазване на околната среда в трансграничен регион“, в съответствие с JMS Решение №80/06.03.2014 г.			
VI.2) Допълнителна информация (в приложимите случаи)			

--

VI.3) Процедури по обжалване**VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес

бул. Витоша № 18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

Република

България

Телефон

02 9884070

Адрес за електронна поща

cpcadmin@cpc.bg

Факс

02 9807315

Интернет адрес (URL):

<http://www.cpc.bg>**Орган, който отговаря за процедурите по медиация (в приложимите случаи)**

Официално наименование

Пощенски адрес

Град

Пощенски код

Държава

Телефон

Адрес за електронна поща

Факс

Интернет адрес (URL):

VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете рубрика VI.3.2 ИЛИ при необходимост рубрика VI.3.3)

Уточнете информацията относно крайния/те срок/ове за подаване на жалби:

--

VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби

Официално наименование

Пощенски адрес

Град

Пощенски код

Държава

Телефон

Адрес за електронна поща

Факс

Интернет адрес (URL):

VI.4) Дата на изпращане на настоящото обявление

Дата: 01/04/2015 дд/мм/гггг

Данни за лицата, които са подали оферти, а когато в процедурата са участвали обединения - и за членовете на обединението

Еко Сити7 ЕООД, гр. София 1220, р-н Надеждаж.к Толостой бл. 44, ет.11, ап.51

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ****Г) Адрес на другия възлагащ орган, от името на когото възлагащият орган извършва покупка**

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

ПРИЛОЖЕНИЕ В1 - ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ**Категории услуги, посочени в раздел II: Обект на поръчката****Директива 2004/18/ЕО****Категория №(1) Предмет**

- 1 Услуги по поддръжка и ремонт
- 2 Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
- 3 Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
- 4 Превоз на поща по суша(3) и по въздух
- 5 Далекосъобщителни услуги
- 6 Финансови услуги: а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4)
- 7 Компютърни и свързаните с тях услуги
- 8 Услуги за научноизследователска и развойна дейност(5)
- 9 Счетоводни и одиторски услуги, водене на книги
- 10 Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
- 11 Консултантски услуги по управление(6) и свързани с тях услуги
- 12 Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и по паркова архитектура;свързани научни и технически консултантски услуги; услуги, свързани с технически изпитвания и анализи
- 13 Рекламни услуги
- 14 Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
- 15 Издателски услуги и услуги по печат срещу възнаграждение или по договор
- 16 Услуги по събиране и третиране на отпадъци, включително канализационни води; санитарни и сходни услуги

Категория №(7) Предмет

- 17 Услуги на хотели и ресторанти
- 18 Услуги на железопътния транспорт
- 19 Услуги на водния транспорт
- 20 Спомагателни и допълнителни услуги в транспорта
- 21 Юридически услуги
- 22 Услуги по набиране и предоставяне на работна сила(8)
- 23 Детективски и охранителни услуги, с изключение на услуги с бронирани автомобили
- 24 Образователни услуги и услуги, свързани с професионално обучение
- 25 Услуги на здравеопазването и социалните дейности
- 26 Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията(9)
- 27 Други услуги

(1)Категории услуги по смисъла на член 20 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II А към нея.

(2)С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(3)С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(4)С изключение на финансови услуги във връзка с издаването, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти, и услуги на централни банки. Също така се изключват: услугите, включващи придобиването или наемането, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или друго недвижимо имущество, или във връзка с права върху такива. Договорите за финансови услуги, които са сключени едновременно със, преди или след договора за придобиване или наем, независимо от тяхната форма, обаче се подчиняват на правилата на директивата.

(5)С изключение на услуги за научноизследователска и развойна дейност, различни от тези, при които ползите възникват изключително в полза на възлагащия орган за негова употреба при провеждането на собствените му дейности, при условие че предоставената услуга е изцяло платена от възлагащия орган.

(6)С изключение на услуги по арбитраж и помирение.

- (7) Категории услуги по смисъла на член 21 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II Б към нея.
(8) С изключение на трудови договори.
(9) С изключение на договори за придобиването, разработването, производството или съвместното производство на програмни материали от излъчващи организации и договори за програмно телевизионно време.

ПРИЛОЖЕНИЕ Г1 - ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз (ОВ на ЕС)

Директива 2004/18/ЕО

Моля, изложете основанията за възлагане на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз. Тези основания трябва да са съгласно съответните членове от Директива 2004/18/ЕО.

(Съгласно Директива 89/665/ЕИО относно правната защита срокът за подаване на молба за преразглеждане, посочен в член 2е, параграф 1, буква а), първо тире от тази директива, може да бъде съкратен, ако обявлението съдържа обосновка за решението на възлагащия орган да възложи поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз. За да се възползвате от този съкратен срок, моля отбележете съответната/ите клетка/и и предоставете допълнителната информация по-долу.)

1) Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на обявление за поръчка в ОВ на ЕС в съответствие с Директива 2004/18/ЕО

Няма оферти или няма подходящи оферти в отговор на:

- ☐ открита процедура,
- ☐ ограничена процедура.
- ☐ Съответните стоки се изработват единствено за целите на научноизследователската дейност, експериментирането, проучването или развойната дейност при условията, указани в директивата. (само за доставки)
Строителството/стоките/услугите могат да бъдат предоставени само от определен оферент поради причини, които са:
 - ☐ технически,
 - ☐ художествени,
 - ☐ свързани със защитата на изключителни права.
- ☐ Изключителна спешност, предизвикана от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата.
- ☐ Възлага/т се допълнително/и строителство/стоки/услуги съгласно строгите условия, указани в директивата.
- ☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата.
- ☐ Поръчка за услуга, възложена на спечелилия кандидат или на един от спечелилите кандидати в резултат на провеждането на конкурс за проект.
- ☐ Доставки, които са котираны и закупени на стокова борса.
Покупка на доставки при изключително благоприятни условия:
 - ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност,
 - ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредиторите или сходна процедура.
- ☐ Всички подадени оферти при открита процедура, ограничена процедура или състезателен диалог са били нередовни или неприемливи. В договарянето са включени само тези оференти, които са удовлетворили качествените критерии за подбор.

2) Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в ОВ на ЕС

- ☐ Обект на поръчката са услугите, изброени в приложение II Б към директивата.
- ☐ Поръчката не попада в обхвата на приложение на директивата.

С оглед да се възползвате от посочения по-горе съкратен срок, освен клетката/ите, която/които трябва да отбележите по-горе, моля обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите във всички случаи съответните факти и, когато е уместно, правните заключения в съответствие с Директива 2004/18/ЕО: (максимум 500 думи)

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.